

Sumer is icumen in

Text, Melodie und Satz: Anonymus,
erste erhaltene Handschrift um 1260,
eingichtet von Mirjam James

Kanon

1
Su - mer is i - cu - men in, lhu - de sing cuc - cu.

9
3
Grow - eth sed and blow - eth med and springth the wo - de nu.

17
1
Sing cuc - cu. A - we ble - teth af - ter b, lhouth

25
1
af - ter cal - ve cu. Bul - luc ster th, bu - cke - teth,

33
1
mu - rie sing cuc - cu. Cuc - cu, cuc - cu,

41
1
wel sin - ges - cu, ne swik nu na - ver nu.

Ostinato

nu, sing cuc - cu.

- cu. Sing cuc - cu nu.

„Sumer is icumen in“ ist ein Kanon von bis zu vier Stimmen, der über dem zweistimmigen Ostinato gesungen wird.
“Sumer is icumen in” is a round for up to four voices which is sung on top of an ostinato for two voices.

Bedeutung in modernem Englisch / Proposed meaning

Summer has come, loudly sing cuckoo.
Seeds are growing and meadows are blooming and the wood springs now.
Sing, cuckoo! The ewe bleats after the lamb, the cow lows after the calf.
Bullocks leap, goats fart.
Merrily sing, cuckoo!
How well you sing, cuckoo,
don't ever stop!

Ostinato: Sing cuckoo, sing now cuckoo.